

# BLAUPUNKT

**Operating instructions** 



**ACD 9850** 



# **Table of contents**

Short instructions	16
Important notes	19
What you really have to read  Traffic safety  Installation/Connection	19
Anti-theft coding	19
Entry of a wrong code number	
power supply	20

Radio operation with RDS	21
AF - Alternative frequency	21
REG - regional program	
Selecting a station	
Selecting stations automatically	
Selecting stations manually	
Selecting the station search sensitivity .	22
Separate adjustment of the sensitivity	
levels for local and distant reception	
Switching from stereo to mono	
Changing the memory bank	
Storing stations	23
Automatically storing the strongest	22
stations with Travelstore	
Recalling stored stations	23
Receiving traffic information	
stations with RDS-EON	24
Traffic announcement priority on/off	24
Warning beep	
Switching the warning beep off	
Automatic seek tuning start	
Adjusting the volume for traffic announce	
ments and the warning beep	24

#### **Short instructions**

1 On/Off

Turn button.

On 🔿

Off

To adjust the volume:

Turn button.

(2) LD / AUD

LD - Loudness

When listening at a low level, the Loudness function will create a more natural sound by boosting the bass frequencies.

**To switch the Loudness on/off:** Press **AUD** until "LOUD ON" or "LOUD OFF" is displayed.

Extra function:

To adjust the bass boost level.

**AUD** – Audio

To adjust the **BAS**S

TRFBI F

BALANCE (left/right volume)

**FAD**ER (front/rear volume).

#### To alter a setting:

Press **AUD** briefly until the abbreviation of the desired mode and the corresponding value appear in the display.



Use the < > buttons to alter the selected setting (will be indicated in the display). The last adjustment will be stored automatically.

If the setting remains unchanged within 8 seconds, the display will switch back to the previous condition.

(3) MIX / lo

**MIX** - If "MIX" lights up in the display, the CD titles will be played at random. **To switch on/off:** Press button briefly.

**lo** (local) - seek tuning sensitivity during radio operation.

"lo" lights up in the display - normal seek tuning sensitivity. The system will only pick up powerful nearby stations. "lo" does not light up in the display - high seek tuning sensitivity. The system will also pick up weaker stations.

**To switch over:** Press **MIX/Io** briefly during radio operation.

Extra function:

To adjust the seek tuning sensitivity separately for local and distant reception.

#### Stereo/mono switching:

Keep button depressed until "MONO OFF" or "MONO ON" appears in the display.

4) CD slot

Insert the disc with the label side facing up. The system will automatically switch from radio to CD operation.

(5) **△ / SRC** 

To eject the disc:

Hold button depressed until the disc is ejected.

To switch between radio and CD operation:

Press button briefly while a CD is being played.

Extra function:

To switch the code-LED on/off.

#### (6) 1, 2, 3, 4, 5, 6 - preset buttons

You can store six stations on each FM memory bank (I, II, T).

**To store a station:** Press button during radio operation and hold down until the radio resumes play.

**To recall a station:** Select the desired memory bank pressing the **FMT** button and press the relevant preset button briefly.

#### Extra function:

**Coding:** Read chapter "Anti-theft coding" first.

Buttons 1, 2, 3, 4 - To enter the four-digit code.

Press each of the buttons as many times as required until the code number given in the car radio passport stands in the display.

7 TA (priority for traffic announcements) When "TA" is displayed, the system will only tune into stations offering traffic information.

To switch TA on/off: Press the **TA** button.

#### Extra function:

To adjust the traffic message and warning beep volume.

#### (8) **FMT**

# To switch between the FM memory banks:

Press button until the desired memory bank (I, II, T) is displayed.

#### T - Travelstore

To store and recall the six most powerful stations of your current reception area.

#### To store with Travelstore:

Press **FMT** until the search starts in the display. The system will store the found stations automatically.

# To recall a station stored with Travelstore:

Press **FMT** until "T" is displayed. Then briefly press one of the presets 1-6.

#### (9) AF

(Alternative Frequency during RDS operation)

When "AF" lights up in the display, the radio will automatically search for a frequency offering better reception of the same RDS program.

To switch AF on/off: Press AF briefly.

#### Extra functions:

**REG ON / REG OFF** - With REG ON the system will only switch to an alter-

native frequency if the latter belongs to a linked station offering the same regional program (see "REG - regional program).

#### Manual station tuning:

When AF is switched off, the system will automatically switch to manual station tuning.

Use the < > buttons to alter the frequency in steps of 50 kHz.

## 10 Display

#### Radio operation



#### CD operation



- a) NDR2 Station nameb) 1:52 Playback time
- c) FM Waveband
- d) 6 Preset button (1-6)
- e) I, II, T Memory bank I, II, or T
- f) CD-IN A CD is inserted g)  $\infty$  Stereo reception
- h) loSeek tuning sensitivityi) AFAlternative RDS frequency
- j) TA Priority for traffic information stations
- k) TP The system receives a traffic program
- I) LD Loudness → ② extra AUD function
- m) MIX Playback of CD tracks in random order
- n) T5 Track number

#### (11) Code-LED

May flash for additional theft protection when the car radio is switched off.

#### (12) < >

Station tuning – automatically, if "AF" lights up in the display.

manually, if "AF" is off.

Switch with **AF**, → (9) AF.

## Important notes

#### What you really have to read

Before you operate your new car radio, please read the information on "Traffic safety" and "Anti-theft coding" carefully.

#### **Traffic safety**

As the driver of a motor vehicle, it is your responsibility to pay attention to the traffic situation at all times. Never use your car radio in a way that could distract you.

Please keep in mind that you travel a distance of 14 m per second at a speed of only 50 km/h.

Should the traffic situation become particularly demanding, we advise you not to use the radio.

Always make sure that you are still able to hear any warning signals coming from outside of the vehicle, such as police or fire engine sirens, so that you can react accordingly.

Always select a moderate volume for playing your car radio while you are driving.

#### Installation/Connection

If you would like to install this equipment yourself or add any new components, then please read the enclosed installation and connection instructions carefully.

Do not connect the loudspeaker outputs to ground!

Use only the accessory and replacement parts approved by Blaupunkt.

# Anti-theft coding

This car radio is supplied with inactive code protection. In order to switch the anti-theft coding system on, proceed as described in the following.

If the code protection system is active while the power supply to the system is interrupted (e.g. theft, disconnection of the car battery), the set will be electronically blocked. In such a case it can only be made operable again by entering the correct code number given in the car radio passport.

#### Entry of a wrong code number

It should not be possible for a thief to find out the correct code number by a simple trial-and-error operation. This is why the set will be blocked for a certain period of time after a wrong code number was entered. The display will then show "----".

The waiting time is 10 seconds after the first three attempts and one hour following subsequent trials.

After 19 unsuccessful attempts the display will show "OFF", making it impossible for you to restart the unit.

#### Note:

Keep your car radio passport including the code number in a safe place in order to avoid "unauthorised access" to your car radio.

If the power supply to the unit is interrupted while the code system is switched on, you need to know the right code number.

The radio will function again as soon as you have entered the correct code.

If you have lost your radio passport and forgotten the code number, your radio can only be made operable again by one of our authorised customer service workshops, which is subject to payment.

#### Switching the code system on

To activate the code system:

- Turn off the radio.
- Press preset buttons 1 and 4 simultaneously, hold down and
- turn the set back on again.
   The display briefly shows "CODE" before the set is switched on.
- Release presets 1 and 4.

Now the code system is activated. In future, "CODE" will always be briefly displayed each time the radio is turned on.

# Restart following an interruption of the power supply

(code system is activated)

- Turn on the radio.
   The display shows "CODE".
- Briefly press preset button 1, the display shows "0000".
- Enter the code number given in the car radio passport:

Example: The code number is 2521.

- Press preset button **1** twice; the display shows "2000".
- Press preset button **2** five times; the display shows "2500".
- Press preset button **3** twice; the display shows "2420".
- Press preset button **4** once; the display shows "2521".
- To confirm the code number:
   Press the rocker button >.

Now your car radio is ready for operation.

However, if the display again shows four dashes, you have made a mistake. In this case go ahead entering the correct code number after the waiting period has elapsed ("CODE" in the display).

When turning the radio off during the waiting time, this period is reset and will start anew as soon as the unit is switched on again.

#### Switching the code system off

- Turn off the radio.
- Press preset buttons 1 and 4 simultaneously, hold down and
- turn the set back on again.
   The display shows "CODE".
- Now enter the code number of the car radio passport and confirm (see example under "Restart ...".

The code system is switched off.

#### Switching the code-LED on/off

When the car is stationary, you may let the LED below the display flash for additional theft protection.

Condition: The function is switched on ("LED ON")

To switch on/off (radio turned on, no CD inserted):

- Press ≜ / SRC until "LED ON" / "LED OFF" is displayed.
- Use the < > buttons to activate the desired mode.

# Radio operation with RDS (Radio Data System)

The last adjustment will be stored automatically.

If the setting remains unchanged within 8 seconds, the display will switch back to the previous condition.

On FM, the Radio Data System offers you more convenience when listening to the radio.

More and more radio stations have begun to broadcast RDS information alongside their programs.

As soon as a program has been identified. the station name including a regional identifier, if applicable, will appear in the display, for example, NDR1 NDS (regional program in Lower Saxony, Germany).

When RDS is activated, the station buttons become program buttons. You now know exactly which program you have tuned into, making it easy to find the desired station quickly.

But RDS offers you further advantages:

#### AF - Alternative frequency

The AF (Alternative Frequency) function makes sure that the strongest frequency of the currently selected program is always tuned in automatically.

This function is activated when "AF" appears in the display.

In order to switch this function on or off.

press the AF button briefly.

While the radio is searching for the strongest reception signal, it will switch to mute briefly. When "SEARCH" appears in the display after the radio has been switched on or one of the stored frequencies recalled, the radio is automatically searching for an alternative freauency.

"SEARCH" will disappear from the display when the alternative frequency has been found or the complete frequency range has been run through.

If the reception quality of the selected program becomes too bad,

tune into another station.

#### **REG** - regional program

Certain radio programs are split up at times into regional programs offering local information. The 1st program broadcast by NDR, for example, offers programs with different contents in the northern states of Germany Schleswig-Holstein, Hamburg and Lower Saxony at certain times of the day. If you are listening to one program and move to an area where another linked regional program becomes stronger, the unit will switch to that program.

If you wish to continue listening to the first station.

press the AF button for approximately 2 seconds. "REG ON" appears in the display.

If you leave the service area of the regional program tuned into, or if you would like to take advantage of the full RDS service, then switch to "REG OFF".

 Press the AF button for approximately 2 seconds until "REG OFF" appears.

If REG ON is activated, "REG ON" will appear in the display briefly each time the radio is switched on.

#### Selecting a station

With this car radio you can receive FM stations between 87.5 and 108 MHz.

#### Selecting stations automatically <>

Condition: AF is switched on!

 Press < >; the car radio will automatically search for the next receivable station.

When keeping the < or the > button depressed, seek tuning will speed up in upwards or downwards direction.

#### Selecting stations manually <>

Condition: AF is switched off!

 Press < >; the frequency will change in small steps in downwards or upwards direction. When holding the < or the > button pressed down, the frequency scan is speeded up.

# Selecting the station search sensitivity

You can alter the sensitivity of the automatic station search.

For this purpose:

· Press the lo button briefly.

If "lo" is displayed, the radio will only pick up strong nearby stations (low sensitivity). If "lo" does not light up, the radio will also pick up less powerful stations (higher sensitivity)

# Separate adjustment of the sensitivity levels for local and distant reception

The sensitivity levels for local and distant reception can be adjusted separately:

- a) Local reception
  - Press the MIX / Io button to switch to "lo" (lights up in the display).
  - Keep MIX / Io depressed until "S-LO" and the adjusted value are displayed (follows after "MONO OFF" or "MONO ON").



Use the < > buttons to alter the sensitivity value ("1" corresponds to high sensitivity, "3" corresponds to low sensitivity).

The last adjustment will be stored automatically.

If the setting remains unchanged within 8 seconds, the display will switch back to the previous condition.

Press MIX / Io to switch back immediately.

- b) Distant reception
  - Press the MIX / Io button to switch to "dx" ("lo" disappears from the display).
  - Keep MIX / Io depressed until "S-DX" appears in the display. The adjustment is made as described under "a) Local reception".

#### Switching from stereo to mono

If reception is poor, you may get better sound quality by switching to mono:

 Hold down the MIX / Io button until "MONO OFF" or "MONO ON" appears in the display.

The stereo symbol  $\infty$  will disappear for mono playback.

Each time the radio is switched on, stereo playback is activated.

The unit will automatically switch to mono playback under poor reception conditions.

#### Changing the memory bank

You can shift between the memory banks I, II and T in order to store stations and recall them later.

The currently selected memory bank is indicated in the display.

 Press the FMT button until the desired memory bank lights up in the display (press repeatedly if necessary).

#### Storing stations

You can store six stations on the preset buttons **1 to 6** for each of the memory banks I, II, and T.

- Use the FMT button to select the memory bank.
- Select a station with the rocker buttons
   (either automatically or manually).
- Press the desired preset button until the radio resumes play after the muting or until you hear a BEEP.

Now the station has been stored. The activated preset button is indicated in the display.

# Automatically storing the strongest stations with Travelstore

You can automatically store the six most powerful stations of your current reception area sorted according to their signal strength.

This function is particularly convenient on longer trips.

Press the FMT button for at least 2 seconds.

The radio will search for the receivable FM stations and store them on the memory bank T (Travelstore). When this process has been completed, the radio will tune into the strongest station.

If desired, stations can also be stored manually on the Travelstore bank (see "Storing stations").

#### **Recalling stored stations**

You can recall any stored station at the touch of a button.

- Select the desired memory bank by pressing FMT until the desired bank is indicated in the display.
- Press the corresponding preset button briefly to recall the station.

# Receiving traffic information stations with RDS-EON

Many FM broadcasters provide their service area with traffic messages at regular intervals.

All traffic program stations transmit a special telegram signal alongside their programs, which your car radio can evaluate. If this signal is identified, "TP" will appear in the display (Traffic Program).

In addition to these, there are also stations which do not actually transmit traffic information themselves, such as NDR3, but by using RDS-EON they make it possible to receive the traffic messages broadcast by another traffic information station in the same radio network. If you listen to one of these stations, "TP" will appear in the display as soon as the priority for traffic information stations is activated, i.e. "TA" lights up.

If a traffic announcement is broadcast, the radio will automatically switch to the linked traffic information station (in this case, NDR2) for the duration of the message and return to the original program (NDR3) afterwards.

# Traffic announcement priority on/off

If the priority for traffic announcements is activated, "TA" will light up in the display.

To switch the priority on or off:

· Press the TA button.

When pressing **TA** while a message is being broadcast, the priority will be cancelled only for this announcement. The unit will then switch back to the previous condition. The priority for other traffic messages remains active.

#### Warning beep

If you leave the reception area of the traffic information station currently tuned into, you will hear a warning beep after approximately 30 seconds.

This alarm tone will also be released when pressing a preset button which has no traffic program allocated to it.

#### Switching the warning beep off

- a) Tune into another traffic program station:
  - Press < >, or
  - press a preset button with a traffic program station allocated to it.

#### Alternatively:

- b) Switch the priority for traffic announcements off:
  - Press TA.
     "TA" will disappear from the display.

# Automatic seek tuning start (CD operation)

When leaving the reception area of the traffic information station tuned into while listening to a CD, the system will automatically start searching for a new TA station.

If no such station is found within approximately 30 seconds, CD playback is stopped and a warning beep will sound. To switch the warning beep off, proceed as described above.

# Adjusting the volume for traffic announcements and the warning beep

This volume was preset at the factory. If you would like to alter the setting, proceed as follows:

- Adjust the volume to the same level that you also wish to be used for playback of the traffic announcements and the warning beep.
- Then press TA until "TA-VOL" appears in the display.

This volume will be stored for the traffic messages and the warning beep.

## **CD** operation

#### Inserting the disc

- Turn on the radio.
- Insert the CD (label side facing up) without applying force.

The disc is automatically pulled into the set to reach the playback position. Then CD reproduction starts.

#### Ejecting the disc

Press the 

## SRC button for more than 2 seconds. The disc will be ejected.

To protect the CD mechanism, the automatic insertion or ejection of the disc must not be impaired in any way.

#### Selecting a track

The activated CD functions will appear in the display as soon as the disc is inserted. Use the < > buttons to select the desired title.

- > = To skip titles.
  - < = To repeat titles.

When pressing the < button only once, CD playback will start at the beginning of the currently played track.

The rocker buttons have a sequence switch function, i.e. several tracks can be skipped at

a time by pressing the corresponding button repeatedly.

After the "T" (standing for "Track"), the system shows the track number of the currently selected piece of music.

#### Fast forward (cue):

Keep the rocker button > depressed.

#### Fast backward (review):

• Keep the rocker button < depressed.

#### The Mix function

When the Mix function is activated, all CD titles will be played in random order. In this case, "MIX" lights up in the display. To skip a track, press the rocker button >.

To switch the Mix function on/off:

Press MIX.

# Changing the audio source with SRC (source)

When a disc is inserted, you can use the ≜/ SRC button to shift between CD playback and radio operation.

To switch over:

Press **≙/ SRC** briefly.

#### The Loudness function

When listening at a low level, the human ear is less sensitive to the bass frequencies than to the treble frequency range.

The Loudness function compensates for this effect by emphasising the low frequencies at reduced volume levels.

Since the individual sensation of sound is influenced by the type of system used (amplifier), the location and type of the employed loudspeakers, and by the vehicle itself, the Loudness threshold and the bass boost level can be adjusted.

The bass boost level was adjusted at the factory such that a natural sound impression is obtained over a wide frequency range. However, you may also alter the Loudness setting. In this case, proceed as follows:

- Press the LD/AUD button until "LOUD" and the adjusted value appear in the display (you find this item after "LOUD ON" / "LOUD OFF").
- Use the < > buttons to adjust the bass boost. "1" corresponds to the lowest, "6" to the highest efficiency level.

The last adjustment will be stored automatically.

If the setting remains unchanged within 8 seconds, the display will switch back to the previous condition.

# **Appendix**

# Summary of default settings made at the factory

LOUDNESS 3 S-DX 2 S-LO 2 LED ON

#### **Specification**

**Amplifier** 

Output power: 4 x 19 watts RMS po-

wer acc. to DIN 45324 4 x 20 watts max. power acc. to DIN 45324

FΜ

Sensitivity: 0.9 µV at 26 dB signal-

to-noise ratio

Frequency

range: 30 - 16,000 Hz (-3dB)

CD

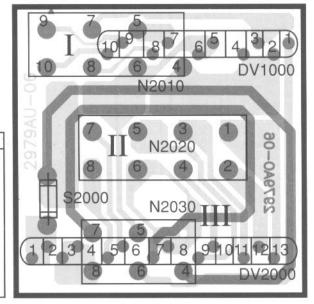
Frequency

range: 20 - 20,000 Hz (-1dB)

8 622 400 040 BN 05 / 95

Schaltbild · Circuit diagramm · Schema du poste · Esquema del aparato

## VKD 2 979



## Anschluß-Platte Connector-Board



#### DV2000

- 1 = DAUERPLUS
- 2 = DAUERPLUS
- 3 = MASSE
- 4 = MASSE
- 5 = -LR
- 6 = +LR7 = 12V-GESCH
- 8 = -LF 9 = +LF
- 10= -RF
- 11=+RF
- 12= -RR
- 13= +RR

## DV1000

- 1 = -Ø-2 = TEL.-MUTE
- 3 = RF
- 4 = TEL.-MUTE
- 5 = 6 = ·
- 7 = Preamp-Out Masse
- 8 = RR
- 10= LR

Anschlußplatte PL 8158 A06

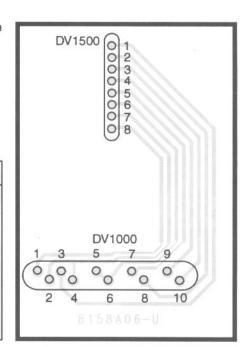


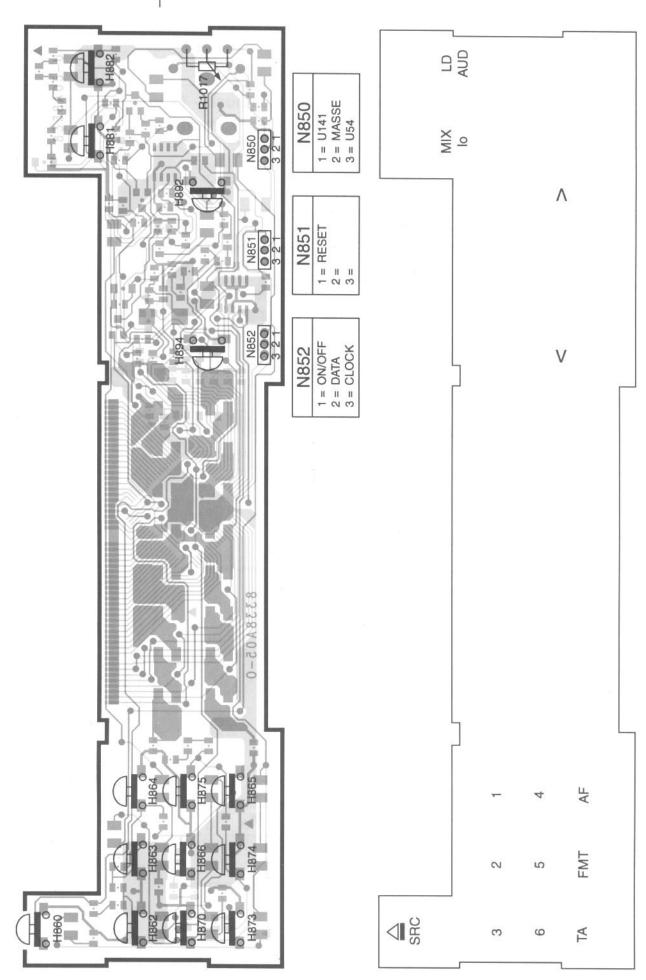
## DV1500

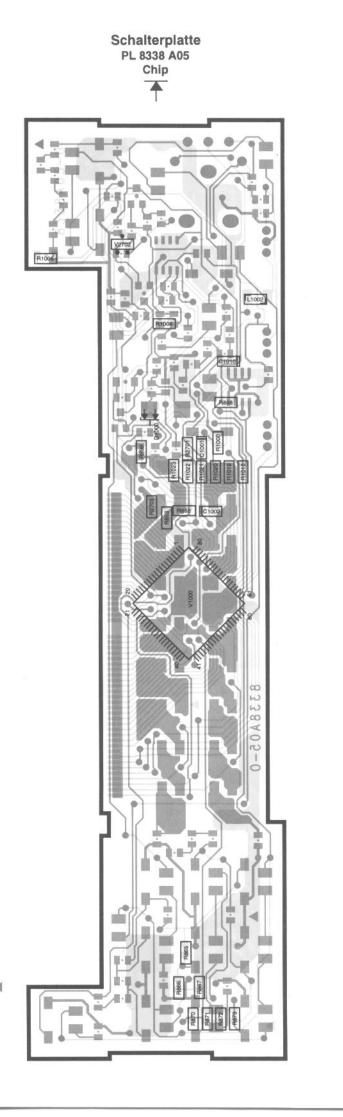
- 1 = RF
- 2 = RR
- 3 = LR
- 4 = LF
- 5 = MASSE
- 6 = (+\_/\_)
- 7 = TEL. MUTE
- 8 = \$

## **DV1000**

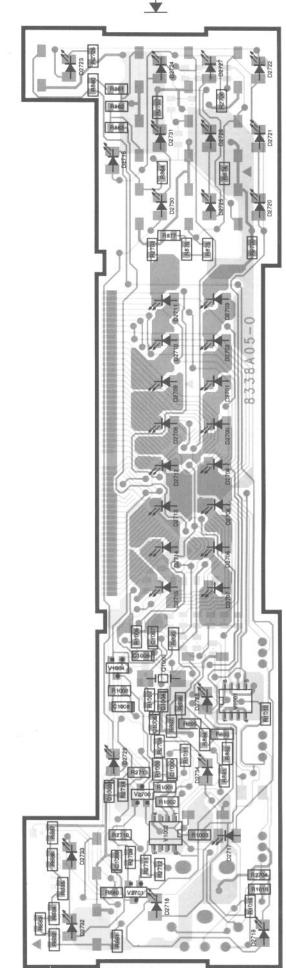
- 2 = TEL. MUTE
- 3 = RF
- 4 = TEL. MUTE
- (+/-)
- 7 = PREAMP-OUT-MASSE
- 8 = RR
- 9 = LF
- 10 = LR



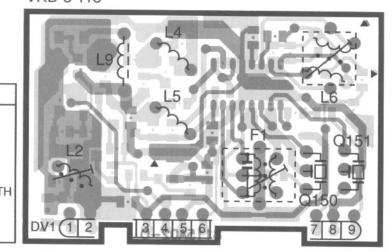








## VKD 8 115



FM-Platte

PL 06

1

4= 5= U81 6= MULTIPATH

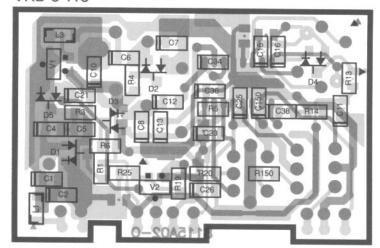
1= HF-AM 2= MASSE 3= U-FM

DV1

7= ZF 8= MASSE

9= FM-OSZ

#### VKD 8 115

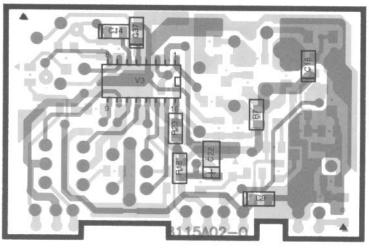


**FM-Platte** 

PL 06 Chip

Chip

#### VKD 8 115



## **FM-Platte**

PL 06 Chip

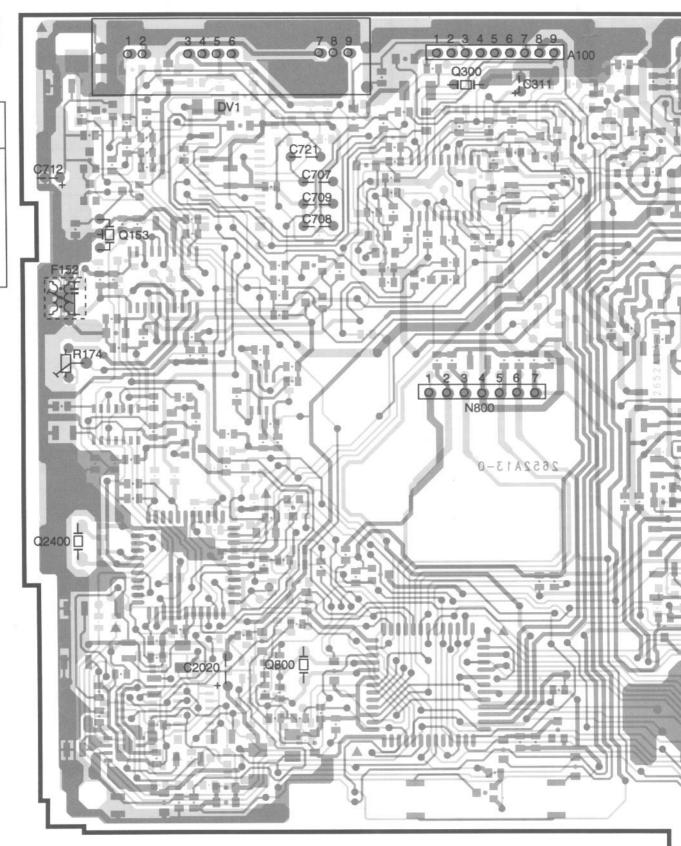


# Hauptplatte **Main Board** PL 2652 A13



# DV1 FM - TUNER

- 1 = FM -HF
- 2 = MASSE
- 3 = DU FM
- 4 = NC
- 5 = U81
- 6 = MULTIPATH
- 7 = FM ZF
- 8 = MASSE
- 9 = FM OSZ

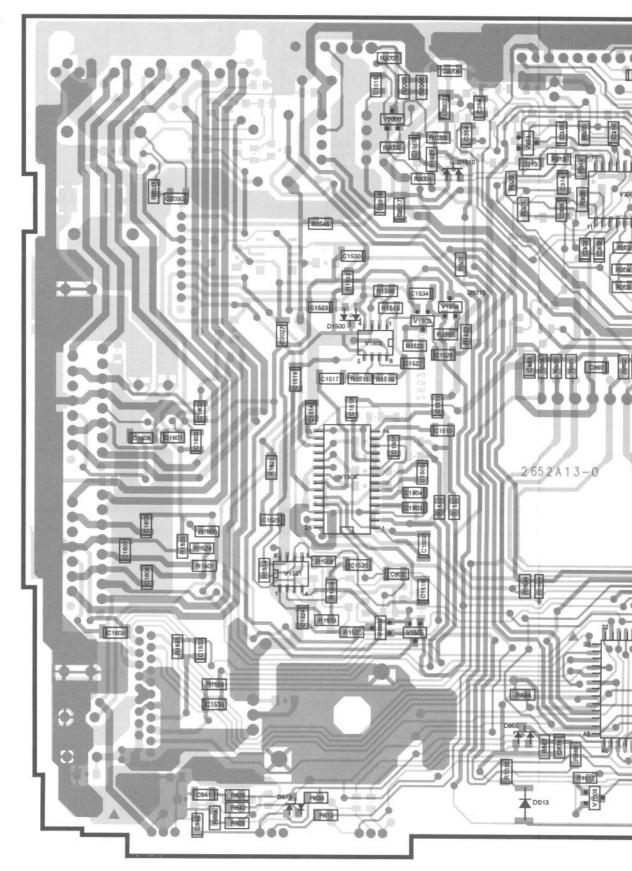


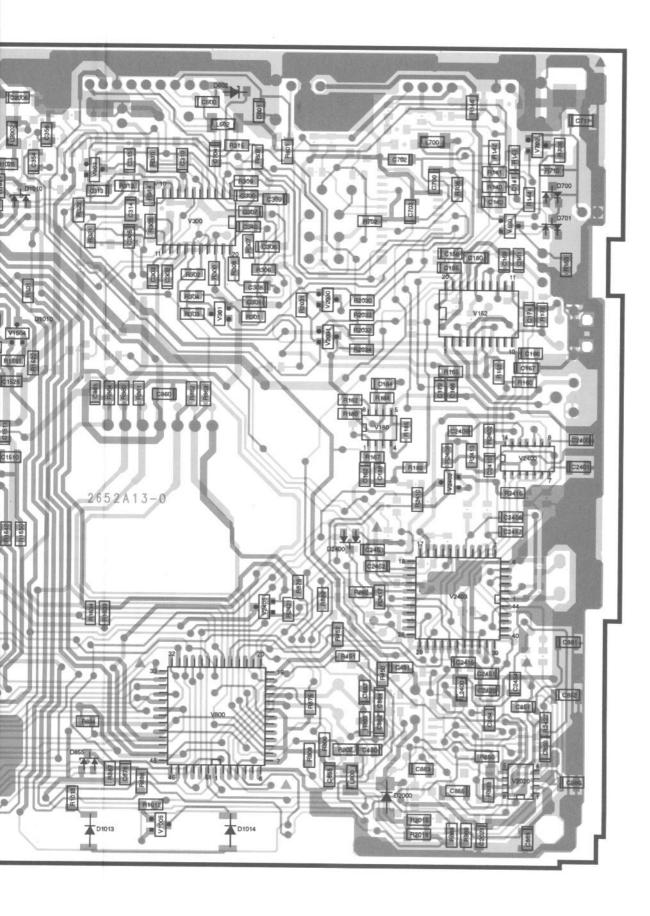
P8

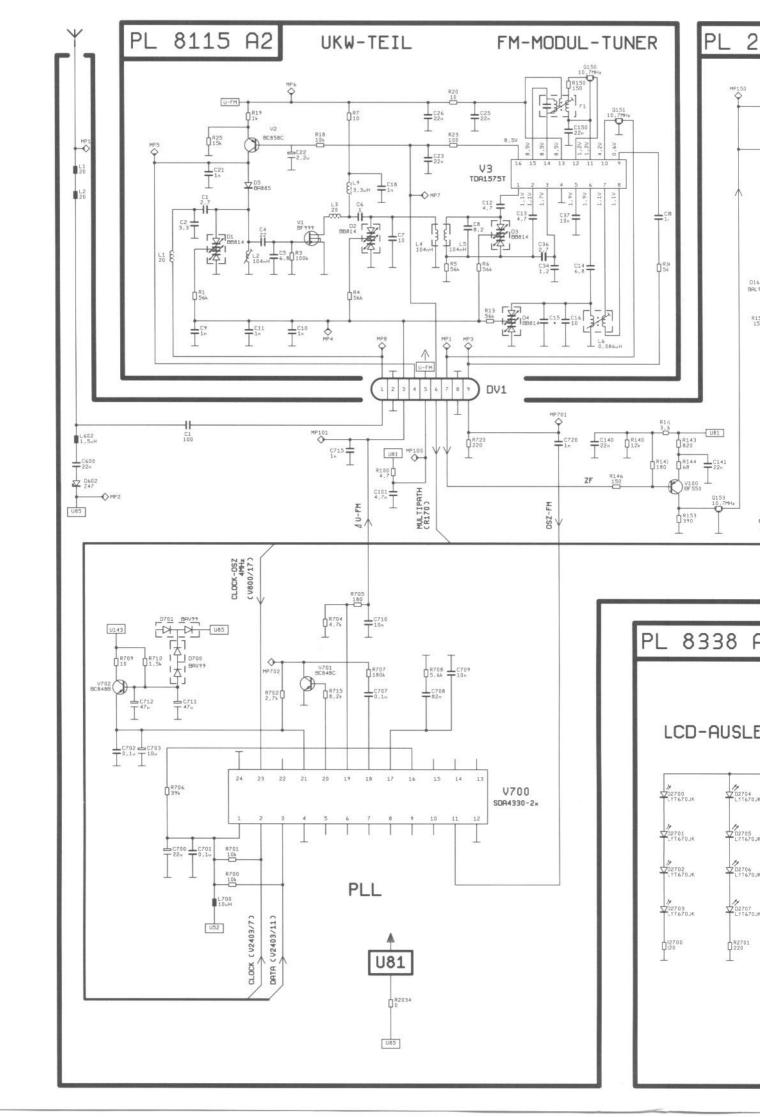
1 = CL 2 = DA

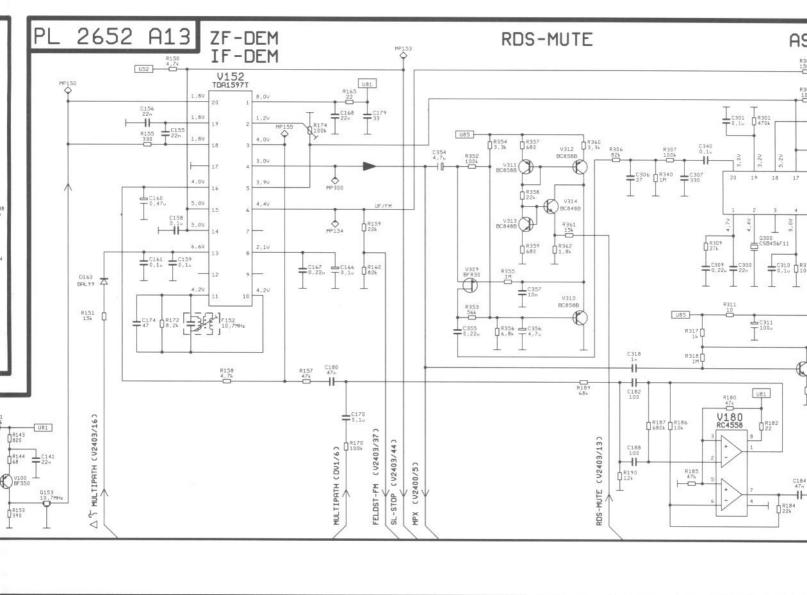
3 = ON

Hauptplatte
Main Board
PL 2652 A13
Chip





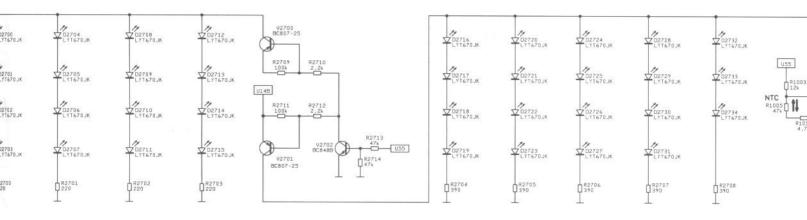


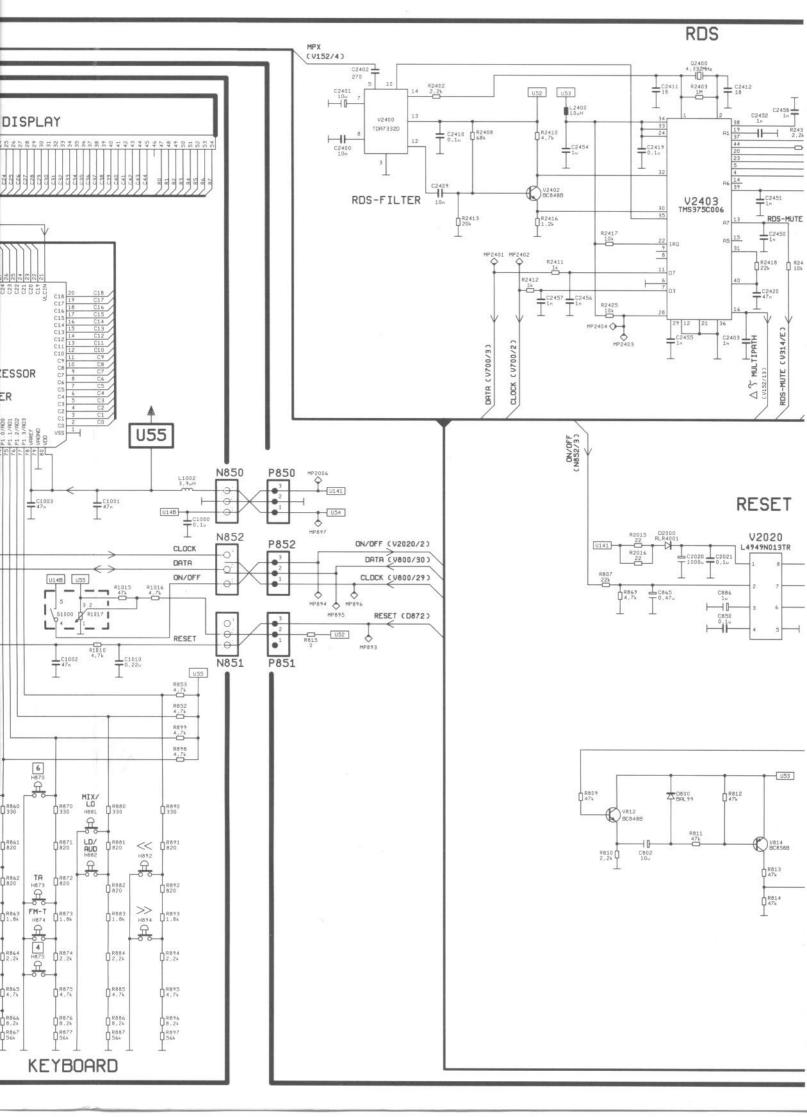


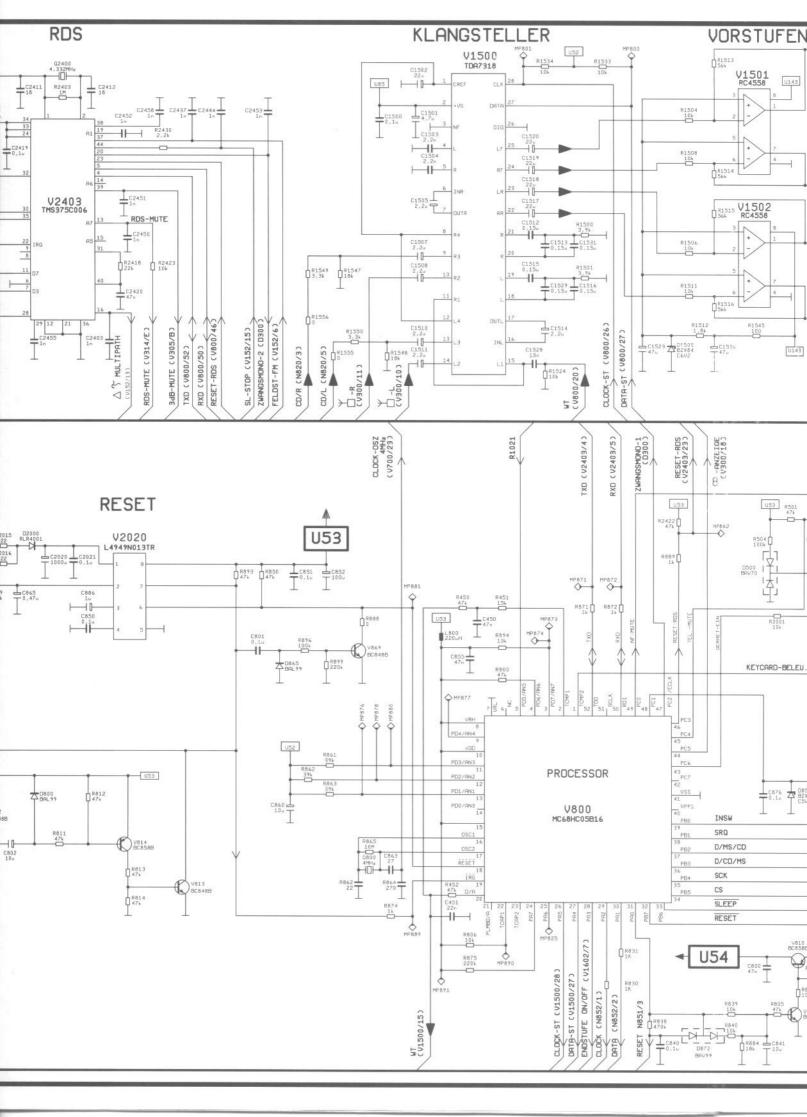
8338 A5

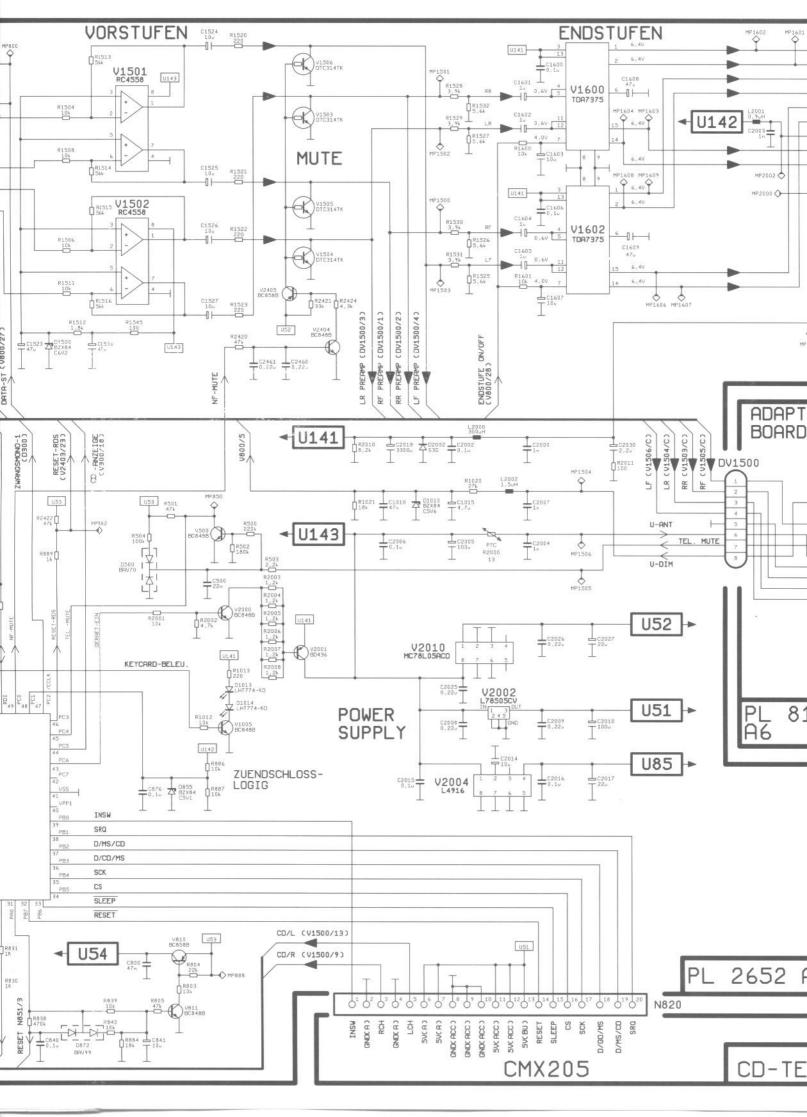
# .CD-AUSLEUCHTUNG

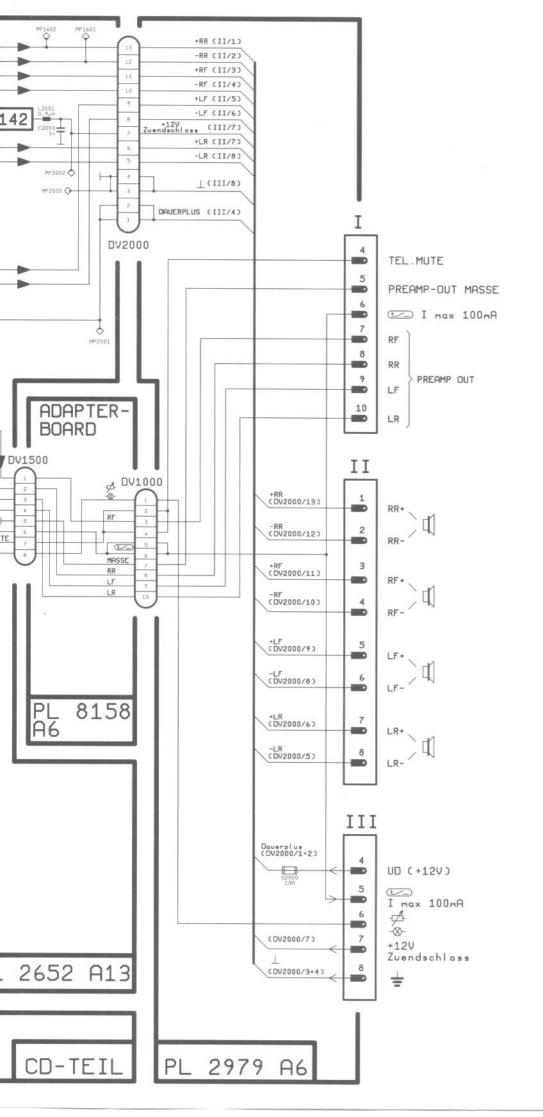
# TASTATUR-AUSLEUCHTUNG









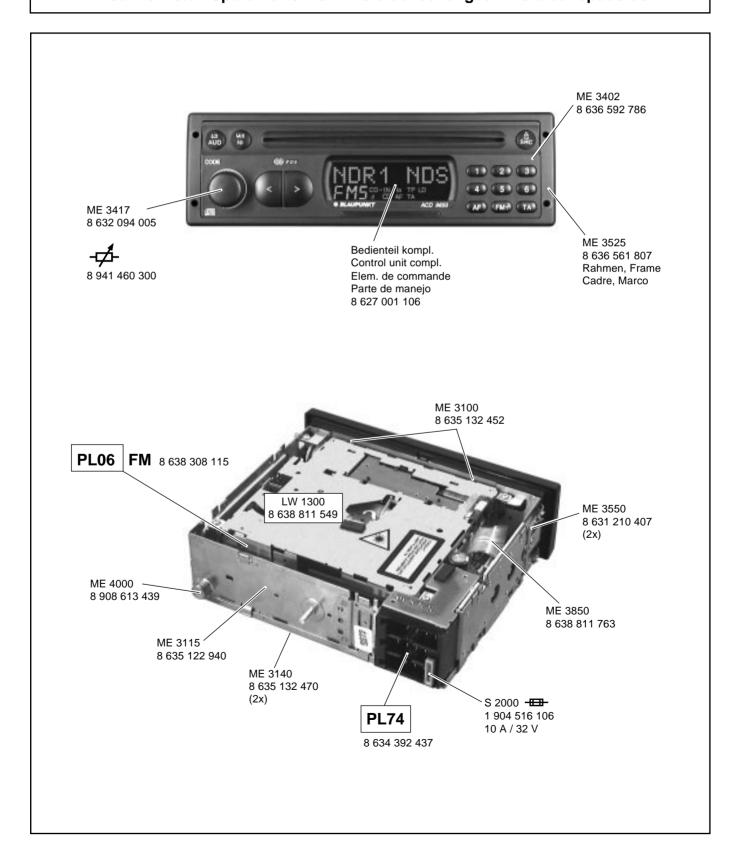


- -Blaupunkt ACD 9850
- -Circuit Diagramm
- -17 fájl

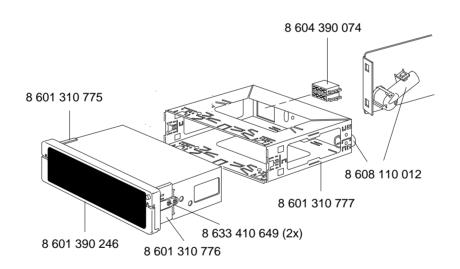
**ACD 9850** 7 645 556 310

3 D95 340 007 Sa 2/95

## Ersatzteilliste • Spare Parts List • Liste de rechanges • Lista de repuestos



Wichtige mechan. Bauteile Composants mécaniques importants		Important mechanical parts Componentes mecánicos importantes			
	D	<b>GB</b>	F	E	
ME 3200	SCHRAUBE (2x) M2,5x5	THREAD SLOT SCREW	VIS	TORN. AUTOROSC.	8 633 410 571
ME 3201	SCHRAUBE (6x) M2,5x6	THREAD SLOT SCREW	VIS	TORN. AUTOROSC.	8 633 410 572
ME 3202	SCHRAUBE (3x) M2,5x8	THREAD SLOT SCREW	VIS	TORN. AUTOROSC.	8 633 410 573
ME 3203	SCHRAUBE (2x) M2,5x6	THREAD SLOT SCREW	VIS	TORN. AUTOROSC.	8 633 410 630
ME 3207	SCHRAUBE (4x) M4x8	THREAD SLOT SCREW	VIS	TORN. AUTOROSC.	8 633 410 649
ME 3209	TORX-SCHRAUBE (6x)	TORX VIS	CYL. PRESERR.	TORN. CIL. TORX	8 633 410 757
ME 3215	SCHRAUBE 5x12 MM	HEXAGON SCREW	VIS TETE HEXAGON.	TORNILLO HEXAGONAL	8 633 410 486
ME 3280	DEMBUEGEL (ME3985)	AGEBU DISM. AID	ETRIER DE DEMONT.	ESTRIBO DE DESMONT	8 601 910 002
ME 3666	ANSCHLUßPL.(für PL.74)	CONNECTION BOARD	PLAQUE DE CONNEX.	PLACA DE CONEXION	8 638 318 158
ME 3932	KLEBESCHILD "CODE"	STICKER	ETIQUETTE ADHESIVE	ETIQUETA ADHESIVA	8 631 110 246
ME 3853	SCHRAUBE (2x) M2x4	SCREW	VIS	TORNILLO	2 910 001 003
ME 3857	STECKKONTAKT/20-POLIG	PLUGIN CONTACT	FICHE MALE	CONT.DE ENCHUFABLE	8 638 800 472
ME 3980	DISTANZBOLZEN (ME3985)	SPACER PIN	AXE ENTRETOISE	PERNO DISTANCIADOR	8 603 160 008
ME 3982	FÜHRUNGSBOL. (ME3985)	GUIDE PIN	TIGE DE GUIDAGE	PERNO DE GUIA	8 600 460 050
ME 3983	HALTERAHMEN	FRAME	CADRE SUPPORT	MARCO DE FIJACION	8 601 310 742
ME 3985	TEILESATZ	PARTS SET	JEU DE PIECES	JUEGO DE PIEZAS	8 607 010 438
ME 4001	BUCHSENHALTER	JACK HOLDER	SUPPORT DE BORNE	SOPORTE DE BORNES	8 600 660 019
ME 4020	ANSCHLUSSBLOCK	CONNECTING BLOCK	BLOC D'ASSEMBLAGE	BLOQ D ACOPLAMIENT	8 604 390 045
ME 4022	ANSCHLBL. (LA-BUCHSE)	CONNECTING BLOCK	BLOC D'ASSEMBLAGE	BLOQ D ACOPLAMIENT	8 604 390 087
ME 4030	ANTENNENST. (ME4001)	ANTENNA PLUG	FICHE D'ANTENNE	CALCIJA DE ANTENA	8 908 603 224
H 8	TASTSCHALTER (14x)	NON-LOCKING SWITCH	INTERR. A TOUCHE	INTERRUPTOR SENSIT	8 638 800 630



## Elektrische Bauteile Composants électriques

	1	Г
	ı	- 1
	ı	- 1
	ı	- 1
	ı	- 1
_		- 1

Position Position	Bezeichnung Designation	Bestell-Nr. Part no.
Position	Dénomination	No. de commande
Posición	Denominación	Número de pedido
1 00101011	Denomination	rtumero de pediat
<b>→</b>		
D 1-		
D 4	BB 814	8 925 405 146
D 5	BA 885	8 925 405 530
D 160	BAL 99	8 925 405 137
D 180	BAV 99	8 925 405 124

# Electric components Piezas eléctricas

Position	Bezeichnung	Bestell-Nr.
Position	Designation	Part no.
Position	Dénomination	No. de commande
Posición	Denominación	Número de pedido
D 300	BAV 70	8 925 405 122
D 602	Z47	8 925 421 048
D 700	BAV 99	8 925 405 124
D 701	BAV 99	8 925 405 124
D 800	BAL 99	8 925 405 137
D 855	BZX 84 C5V1	8 925 421 062
D 865	BAL 99	8 925 405 137
D 872	BAV 99	8 925 405 124

Position Denomination Denomination Denomination No. de commande Número de pedido         Besignation No. de commande Número de pedido           D 1013         LED         8 925 405 212         B 1014         B 101			
Position Denomination No. de commande Position Denomination Número de pedido  D 1013 LED 8 925 405 212 D 1000 BZX84-C9V1 8 925 421 034 D 1500 BZX84-C6V2 8 925 421 034 D 1500 BZX84-C6V2 8 925 421 036 D 2000 S 3G 8 925 800 044 D 2002 S 3 G 8 925 405 023 D 2700-D D 2734 LED 8 925 405 161  F 1 8 948 417 027  L1 8 958 411 000 L 2 8 634 210 427 L 3 8 958 411 000 L 4 8 634 210 427 L 5 8 634 210 427 L 6 8 948 419 033 L 9 8 928 410 025 L 602 8 948 420 046 L 800 8 948 420 046 L 800 8 958 411 101 L 1002 8 948 420 016 L 800 8 948 420 016 L 2000 8 948 420 016 L 2000 8 948 420 016 L 2001 8 948 420 016 L 2001 8 948 420 016 L 2002 8 948 420 016 C 2001 8 948 940 193 097 C 2001 8 948 420 016 C 2001 8 948 940 93 997 C 2001 8 948 940 93 997 C 2001 8 948 940 93 997 C 2001 8 948 940 948 940 93 997 C 2002 8 948 948 940 93 997 C 2003 8 948 940 93 997 C 2004 8 925 705 043 C 2005 8 948 8 8 925 705 043 C 2006 8 948 8 8 925 705 043 C 2007 8 925 900 308 C 2008 8 948 925 705 043 C 2008 8 948 925 705 043 C 2008 8 948 925 705 043 C 2008 8 948 925 705 038 C 2008 8 948 925			
Posición         Denominación         Número de pedido           D 1013         LED         8 925 405 212           D 10104         LED         8 925 405 212           D 1000         BZX84-C9V1         8 925 421 036           D 2000         S 3G         8 925 421 036           D 2000         S 3G         8 925 405 023           D 2700-         D 2734         LED         8 925 405 161           F 1         8 948 417 027         8 948 417 027           L1         2 8 634 210 427         8 634 210 427           L 3         8 958 411 000         8 948 410 027           L 4         8 634 210 427         8 634 210 427           L 5         8 634 210 427         8 948 410 025           L 6 6         8 948 410 025         8 948 410 025           L 700         8 948 420 016         8 948 410 016           L 8002         8 948 411 005         8 948 411 005           L 2000         8 948 411 005         8 948 411 005           L 2001         8 948 411 054         8 948 410 054           L 2002         8 948 410 054         8 948 940 015           L 2002         8 948 946 193 206         8 948 193 309           Q 150         8 946 193 007         8 946		0	
D 1014 LED 8 25 405 212 D 1000 BZX84-C9V1 8 925 421 034 BZX84-C6V2 8 925 421 034 D 2000 S 3G 8 925 800 044 D 2002 S 3 G 8 925 805 004 D 2000 D 2734 LED 8 925 405 161 S 948 417 027 S			
D 1014 LED 8 25 405 212 D 1000 BZX84-C9V1 8 925 421 034 BZX84-C6V2 8 925 421 034 D 2000 S 3G 8 925 800 044 D 2002 S 3 G 8 925 805 004 D 2000 D 2734 LED 8 925 405 161 S 948 417 027 S	D 4040	LED	0.005.405.040
D 1000 BZX84-C9V1 8 925 421 034 D 1500 BZX84-C6V2 8 925 421 036 D 2000 S 3G 8 925 800 044 D 2002 S 3 G 8 925 405 023 D 2700-D 2734 LED 8 925 405 161			
D 1500 BZX84-C6V2 8 925 421 036 D 2000 S 3G 8 925 800 044 D 2002 S 3 G 8 925 405 023 D 2700-D 2734 LED 8 925 405 161 S 925 905 907 S 925 905 161 S 925 905 907 S 925 905	-		
D 2002 S 3 G 8 925 405 023 D 27700- D 2734 LED 8 925 405 161  F 1 8 948 417 026 F 152 8 948 417 027  L1 8 8534 210 427 L3 8 633 210 427 L5 8 633 210 427 L5 8 633 210 427 L6 8 8948 419 033 L9 8 928 411 025 L 602 8 948 420 016 L 800 8 948 420 016 L 2000 8 948 420 013 L 2000 8 948 420 013 L 2000 8 948 420 015 L 2001 8 948 420 015 L 2002 8 948 420 016 L 2002 8 948 420 016 L 2002 8 948 420 016 L 2004 8 948 420 016 L 2005 8 948 420 016 L 2006 8 948 420 016 L 2007 8 948 420 016 L 2008 8 948 420 016 L 2009 8 948 420 016 L 2000 8 948 420 016 L 2000 8 948 420 016 L 2001 8 948 420 016 L 2002 8 948 420 016 L 2003 8 946 193 206 R 946 193 206 R 946 193 097 R 946 193 099 R 926 193 001  L 2 BC 858 C 8 925 705 039 R 946 193 099 R 926 193 001  L 2 BC 858 C 8 925 705 039 R 946 193 099 R 94			
D 2700- D 2734  LED  8 925 405 161  F 1  F 1  F 1  F 1	D 2000	S 3G	8 925 800 044
D 2734 LED 8 925 405 161  F1 8 948 417 026 F 152 8 948 417 027  L1 8 958 411 000 L2 8 634 210 427 L3 8 958 411 000 L4 8 634 210 427 L5 8 634 210 427 L6 8 948 419 033 L9 8 928 411 025 L602 8 948 420 008 L 700 8 948 420 016 L 800 8 958 411 101 L 1002 8 948 420 013 L 2000 8 948 420 013 L 2000 8 948 411 065 L 2001 8 948 420 016 L 2002 8 948 420 016  TIFE  Q 150 8 946 193 206 Q 151 8 946 193 206 Q 151 8 946 193 206 Q 151 8 946 193 007 Q 800 8 946 193 009 Q 1000 8 926 193 001  TIFE  R 174 100 kΩ 8 925 705 039 V 3 TDA 1575T 8 925 900 389 V 3 TDA 1575T 8 925 900 399 V 1000 BF 550 8 925 706 143 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 152 TDA 1597 T 8 925 900 389 V 300 TDA 1591 8 925 705 043 V 302 BC 848 B 8 925 705 043 V 302 BC 848 B 8 925 705 043 V 303 BC 848 B 8 925 705 043 V 309 BFR 30 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 312 BC 858 B 8 925 705 038	D 2002	S 3 G	8 925 405 023
F 1			
E 152  E 948 417 027  L1  L1  L2  R 634 210 427  L3  R 958 411 000  L4  R 634 210 427  L5  R 634 210 427  L6  R 948 419 033  L9  R 948 420 008  R 948 420 008  L 700  R 948 420 006  L 800  R 948 420 016  L 800  R 948 411 065  L 2001  R 948 420 015  R 948 420 015  R 948 420 016  HH  C 150  C 151  C 2002  R 948 420 015  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 11 054  R 948 193 206  R 948 193 206  R 948 193 206  R 946 193 206  R 946 193 206  R 946 193 007  R 900  R 946 193 007  R 900  R 946 193 001  -	D 2734	LED	8 925 405 161
E 152  E 948 417 027  L1  L1  L2  R 634 210 427  L3  R 958 411 000  L4  R 634 210 427  L5  R 634 210 427  L6  R 948 419 033  L9  R 948 420 008  R 948 420 008  L 700  R 948 420 006  L 800  R 948 420 016  L 800  R 948 411 065  L 2001  R 948 420 015  R 948 420 015  R 948 420 016  HH  C 150  C 151  C 2002  R 948 420 015  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 11 054  R 948 193 206  R 948 193 206  R 948 193 206  R 946 193 206  R 946 193 206  R 946 193 007  R 900  R 946 193 007  R 900  R 946 193 001  -			
E 152  E 948 417 027  L1  L1  L2  B 634 210 427  L3  B 958 411 000  L4  B 634 210 427  L5  B 634 210 427  L6  B 948 419 033  L9  B 894 419 033  L9  B 894 410 025  B 948 420 006  L 700  B 948 420 006  L 894 8420 016  L 800  B 958 411 101  L 1002  B 948 420 016  L 800  B 958 411 101  L 2000  B 948 411 065  L 2001  B 948 410 054  B 948 420 015  B 948 420 015  B 948 420 016  H  H  Q 150  Q 151  B 946 193 206  Q 153  B 946 193 206  Q 153  B 946 193 007  Q 800  Q 150  Q 2400  B 926 193 001  -	>_		
E 152  E 948 417 027  L1  L1  L2  R 634 210 427  L3  R 958 411 000  L4  R 634 210 427  L5  R 634 210 427  L6  R 948 419 033  L9  R 948 420 008  R 948 420 008  L 700  R 948 420 006  L 800  R 948 420 016  L 800  R 948 411 065  L 2001  R 948 420 015  R 948 420 015  R 948 420 016  HH  C 150  C 151  C 2002  R 948 420 015  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 11 054  R 948 193 206  R 948 193 206  R 948 193 206  R 946 193 206  R 946 193 206  R 946 193 007  R 900  R 946 193 007  R 900  R 946 193 001  -			
E 152  E 948 417 027  L1  L1  L2  R 634 210 427  L3  R 958 411 000  L4  R 634 210 427  L5  R 634 210 427  L6  R 948 419 033  L9  R 948 420 008  R 948 420 008  L 700  R 948 420 006  L 800  R 948 420 016  L 800  R 948 411 065  L 2001  R 948 420 015  R 948 420 015  R 948 420 016  HH  C 150  C 151  C 2002  R 948 420 015  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 420 016  H 105  C 201  R 948 420 016  R 948 11 054  R 948 193 206  R 948 193 206  R 948 193 206  R 946 193 206  R 946 193 206  R 946 193 007  R 900  R 946 193 007  R 900  R 946 193 001  -	F 1		8 948 417 026
L 2 L 3 L 3 S 958 411 000 L 4 L 4 S 634 210 427 L 5 S 634 210 427 L 6 S 948 419 033 L 9 S 928 411 025 L 602 S 948 420 008 L 700 S 948 420 016 L 800 S 948 420 016 L 800 S 948 420 013 L 2000 S 948 420 016 L 2001 S 948 420 016 L 2002 S 948 420 016 L 2400 S 948 420 016			
L 2 L 3 L 3 S 958 411 000 L 4 L 4 S 634 210 427 L 5 S 634 210 427 L 6 S 948 419 033 L 9 S 928 411 025 L 602 S 948 420 008 L 700 S 948 420 016 L 800 S 948 420 016 L 800 S 948 420 013 L 2000 S 948 420 016 L 2001 S 948 420 016 L 2002 S 948 420 016 L 2400 S 948 420 016			
L 2 L 3 L 3 S 958 411 000 L 4 L 4 S 634 210 427 L 5 S 634 210 427 L 6 S 948 419 033 L 9 S 928 411 025 L 602 S 948 420 008 L 700 S 948 420 016 L 800 S 948 420 016 L 800 S 948 420 013 L 2000 S 948 420 016 L 2001 S 948 420 016 L 2002 S 948 420 016 L 2400 S 948 420 016			
L 2 L 3 L 3 S 958 411 000 L 4 S 634 210 427 L 5 S 634 210 427 L 6 S 948 419 033 L 9 S 928 411 025 L 602 S 948 420 008 L 700 S 948 420 016 L 800 S 948 420 016 L 800 S 948 420 013 L 2000 S 948 420 013 L 2000 S 948 420 013 L 2000 S 948 420 015 L 2001 S 948 420 016 L 2002 S 948 420 016 L 2400 S 948 420 016	1.1		0.050.444.000
L3  L4  L4  L5  L6  L6  R948 419 033  L9  R928 411 025  R948 420 008  L700  R948 420 008  L700  R948 420 016  L800  L800  L900  R948 420 013  L900  R948 420 013  L900  R948 420 013  L900  R948 420 013  R948 420 013  L900  R948 420 013  R948 411 054  L9002  R948 420 015  L9001  R948 420 016  L9002  R948 420 016  L9002  R948 420 016  L9003  R948 420 016  L9004  R948 420 016  L9005  R948 420 016  L9006  R948 420 016  L9006  R948 420 016  L9007  R948 420 016  L9008  R948 420 016  L9009  R948 420 016  R948 8925 705 043  R948 8925 705 038  R948 8925 70			
L 5 L 6 B 948 419 033 L 9 B 928 411 025 L 602 B 948 420 008 L 700 B 948 420 008 B 948 420 016 L 800 B 948 420 013 L 2000 B 948 420 013 L 2000 B 948 420 013 B 948 420 013 L 2001 B 948 420 015 B 948 420 015 L 2001 B 948 420 015 B 948 420 016			
L 6 L 6 8 948 419 033 L 9 L 602 L 602 L 700 R 948 420 008 L 700 R 948 420 016 L 800 R 948 420 013 L 2000 R 948 420 013 L 2000 R 948 420 013 L 2001 R 948 420 015 L 2001 R 948 420 015 L 2400 R 948 420 016 R 948 193 206 R 948 193 206 R 946 193 206 R 946 193 206 R 946 193 099 R 946 193 099 R 946 193 099 R 926 193 001 R 946 193 206 R 946 19	L 4		8 634 210 427
L 9 L 602 L 602 L 700 B 948 420 008 L 700 B 948 420 016 L 800 B 958 411 101 L 1002 B 948 420 013 L 2000 B 948 421 1065 L 2001 B 948 421 1065 L 2001 B 948 411 054 L 2002 B 948 420 015 B 948 420 015 B 948 420 016			
L 602 L 700 B 948 420 008 B 948 420 016 L 800 B 958 411 101 L 1002 B 948 421 013 B 948 421 013 L 2000 B 948 411 054 B 948 420 015 B 948 420 015 B 948 420 015 B 948 420 016			
L 700 L 800 L 800 B 958 411 101 L 1002 B 948 420 013 L 2000 B 948 411 065 L 2001 B 948 411 065 L 2002 B 948 420 015 L 2400 B 948 420 015 B 948 420 016	-		
L 1002 L 2000 L 2001 L 2001 R 948 411 065 L 2001 L 2002 R 948 420 015 R 948 420 015 R 948 420 016			
L 2000 L 2001 L 2002 L 2400 B 948 411 054 L 2002 L 2400 B 948 420 015 B 948 420 016	L 800		8 958 411 101
L 2001 L 2002 L 2400 B 948 411 054 B 948 420 015 B 948 420 016	L 1002		8 948 420 013
L 2002 L 2400 B 948 420 015 8 948 420 016	L 2000		
L 2400  R 948 420 016  -III  Q 150 Q 151 R 946 193 206 Q 153 R 946 193 206 Q 153 R 946 193 097 Q 800 R 946 193 097 Q 800 R 946 193 099 R 926 193 009 R 926 193 001   R 174  100 kΩ  8 925 705 280 V 2 BC 858 C 8 925 705 039 V 3 TDA 1575T 8 925 900 339 V 100 R 550 R 926 193 001  V 100 R 550 R 926 193 001  R 926 193 001  S 926 193 001  R 926 193 001  R 926 193 001  R 926 193 001  R 174  100 kΩ  R 925 705 039 R 925 705 039 R 925 705 043 R 925 900 977 R 930 R 925 705 043 R 930 R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9311 R C 858 R R 925 705 038 R 9312 R 925 705 038 R 9312 R 925 705 038 R 9325 705 038 R 9312 R 935 705 038 R 9325 705 038 R 93			
-III-         Q 150       8 946 193 206         Q 151       8 946 193 206         Q 153       8 946 193 147         Q 300       8 946 193 097         Q 800       8 946 193 099         Q 1000       8 926 193 009         Q 2400       8 926 193 001			
Q 150 Q 151 Q 153 R 946 193 206 Q 153 8 946 193 147 Q 300 R 946 193 097 Q 800 R 946 193 099 Q 1000 R 92400 R 174 R 174 R 174 R 174 R 100 kΩ R 926 193 001  V1 BF 999 R 925 705 280 V2 BC 858 C R 925 705 039 V3 TDA 1575T R 925 900 339 V 100 R 926 193 V 100 R 925 706 143 V 152 TDA 1597 T R 925 901 450 V 180 LA 6458 R 925 705 038 V 300 TDA 1591 R 925 900 308 V 300 TDA 1591 R 925 705 043 V 302 R 248 B R 925 705 043 V 304 R 258 B R 925 705 043 V 305 R 268 B R 925 705 038 V 310 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311 R 268 B R 925 705 038 V 311			
Q 151 Q 153 B 946 193 206 Q 153 B 946 193 147 Q 300 B 946 193 097 Q 800 Q 1000 B 926 193 009 Q 2400 B 926 193 001   T  R 174 100 kΩ B 921 500 006  V 1 BF 999 B 925 705 280 V 2 BC 858 C B 925 705 039 V 3 TDA 1575T B 925 900 339 V 100 BF 550 B 925 706 143 V 152 TDA 1597 T B 925 901 450 V 180 LA 6458 B 925 900 308 V 300 TDA 1591 B 925 900 308 V 300 TDA 1591 B 925 900 977 V 301 B C 848 B B 925 705 043 V 302 B C 848 B B 925 705 043 V 304 B C 848 B B 925 705 043 V 305 B C 848 B B 925 705 043 V 309 B FR 30 B 925 705 043 V 309 B FR 30 B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 312 B C 858 B B 925 705 038 V 312	│ <del>┤</del> ║⊢		
Q 153 Q 300 Q 300 R 946 193 097 Q 800 Q 1000 R 926 193 009 Q 2400 R 926 193 001   T  R 174 100 kΩ R 926 193 001  V 1 BF 999 R 925 705 280 V 2 BC 858 C R 925 705 039 V 3 TDA 1575T R 925 900 339 V 100 R 926 193 001  V 189 E 550 R 925 706 143 V 152 TDA 1597 T R 925 900 308 V 300 TDA 1591 R 925 900 977 V 301 R C 848 B R 925 705 043 V 302 R C 848 B R 925 705 043 V 304 R C 848 B R 925 705 043 V 305 R C 848 B R 925 705 043 V 309 R R 30 R 926 193 001	Q 150		8 946 193 206
Q 300 Q 800 Q 1000 B 946 193 099 Q 1000 B 926 193 009 Q 2400 B 926 193 001   R 174 100 kΩ B 926 193 001  V1 BF 999 B 925 705 280 V 2 BC 858 C B 925 705 039 V 3 TDA 1575T B 925 900 339 V 100 BF 550 B 925 706 143 V 152 TDA 1597 T B 925 900 308 V 300 TDA 1591 B 925 900 308 V 300 TDA 1591 B 925 900 977 V 301 B C 848 B B 925 705 043 V 302 B C 848 B B 925 705 043 V 304 B C 848 B B 925 705 043 V 305 B C 848 B B 925 705 043 V 309 B FR 30 B 925 705 043 V 309 B FR 30 B 925 705 038 V 310 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 311 B C 858 B B 925 705 038 V 312 B C 858 B B 925 705 038 V 312 B C 858 B B 925 705 038 V 311	Q 151		8 946 193 206
Q 800 Q 1000 8 946 193 099 Q 1000 8 926 193 009 Q 2400 8 926 193 001  THE TYPE STATE OF THE STA			
Q 1000 Q 2400  8 926 193 009 R 926 193 001  R 174  100 kΩ  8 921 500 006  V 1  BF 999  8 925 705 280 V 2  BC 858 C  8 925 705 039 V 3  TDA 1575T  8 925 900 339 V 100  BF 550  8 925 706 143 V 152  TDA 1597 T  8 925 901 308 V 180  LA 6458  8 925 705 043 V 300  TDA 1591  8 925 900 977 V 301  BC 848 B  8 925 705 043 V 302  BC 848 B  8 925 705 043 V 304  BC 848 B  8 925 705 043 V 305  BC 848 B  8 925 705 043 V 309  BFR 30  8 925 705 043 V 309  BFR 30  8 925 705 038 V 310  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311  BC 858 B  8 925 705 038 V 311			
Q 2400 8 926 193 001			
R 174 100 kΩ 8 921 500 006  V1 BF 999 8 925 705 280 V2 BC 858 C 8 925 705 039 V3 TDA 1575T 8 925 900 339 V 100 BF 550 8 925 706 143 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 180 LA 6458 8 925 900 308 V 300 TDA 1591 8 925 900 977 V 301 BC 848 B 8 925 705 043 V 302 BC 848 B 8 925 705 043 V 304 BC 848 B 8 925 705 043 V 305 BC 848 B 8 925 705 043 V 306 BC 848 B 8 925 705 043 V 307 BC 848 B 8 925 705 043 V 308 BC 848 B 8 925 705 043 V 309 BFR 30 8 925 705 043 V 310 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 312 BC 858 B 8 925 705 038	· ·		
R 174 100 kΩ 8 921 500 006  V1 BF 999 8 925 705 280 V2 BC 858 C 8 925 705 039 V3 TDA 1575T 8 925 900 339 V 100 BF 550 8 925 706 143 V 152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 180 LA 6458 8 925 900 308 V 300 TDA 1591 8 925 900 977 V 301 BC 848 B 8 925 705 043 V 302 BC 848 B 8 925 705 043 V 304 BC 848 B 8 925 705 043 V 305 BC 848 B 8 925 705 043 V 306 BC 848 B 8 925 705 043 V 307 BC 848 B 8 925 705 043 V 308 BC 848 B 8 925 705 043 V 309 BFR 30 8 925 705 043 V 310 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 312 BC 858 B 8 925 705 038	.,		
V1 BF 999 8 925 705 280 V2 BC 858 C 8 925 705 039 V3 TDA 1575T 8 925 900 339 V100 BF 550 8 925 706 143 V152 TDA 1597 T 8 925 901 450 V 180 LA 6458 8 925 900 308 V 300 TDA 1591 8 925 900 977 V 301 BC 848 B 8 925 705 043 V 302 BC 848 B 8 925 705 043 V 304 BC 848 B 8 925 705 043 V 305 BC 848 B 8 925 705 043 V 309 BFR 30 8 925 705 131 V 310 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 311 BC 858 B 8 925 705 038 V 312 BC 858 B 8 925 705 038	<b>-</b> ∲		
V 2       BC 858 C       8 925 705 039         V 3       TDA 1575T       8 925 900 339         V 100       BF 550       8 925 706 143         V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038	R 174	100 kΩ	8 921 500 006
V 2       BC 858 C       8 925 705 039         V 3       TDA 1575T       8 925 900 339         V 100       BF 550       8 925 706 143         V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038	,		
V 2       BC 858 C       8 925 705 039         V 3       TDA 1575T       8 925 900 339         V 100       BF 550       8 925 706 143         V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038	<del>(</del> X)	5	
V 2       BC 858 C       8 925 705 039         V 3       TDA 1575T       8 925 900 339         V 100       BF 550       8 925 706 143         V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038		[ <sub>0-0-0-</sub> 0]	
V 3       TDA 1575T       8 925 900 339         V 100       BF 550       8 925 706 143         V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 100       BF 550       8 925 706 143         V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 152       TDA 1597 T       8 925 901 450         V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 180       LA 6458       8 925 900 308         V 300       TDA 1591       8 925 900 977         V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 301       BC 848 B       8 925 705 043         V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 302       BC 848 B       8 925 705 043         V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 304       BC 848 B       8 925 705 043         V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 305       BC 848 B       8 925 705 043         V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 309       BFR 30       8 925 705 131         V 310       BC 858 B       8 925 705 038         V 311       BC 858 B       8 925 705 038         V 312       BC 858 B       8 925 705 038			
V 311         BC 858 B         8 925 705 038           V 312         BC 858 B         8 925 705 038			
V 312 BC 858 B 8 925 705 038			
v 313 DC 040 D 8 925 /U5 U43			
	v 313	DU 040 B	o 925 705 043

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Dénomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
V 314	BC 848 B	8 925 705 043
V 700	SDA 4330-2X	8 925 901 029
V 701 V 702	BC 848 C BC 848 B	8 925 705 037 8 925 705 043
V 702 V 800	MC 68HC05B16	8 925 901 556
V 810	BC 858 B	8 925 705 038
V 811 V 812	BC 848 B BC 848 B	8 925 705 043 8 925 705 043
V 812 V 813	BC 848 B	8 925 705 043 8 925 705 043
V 814	BC 858B	8 925 705 038
V 869	BC 848 C	8 925 705 037
V 1000 V 1001	SDA 20C440 ST 24C01CM6	8 925 900 989 8 925 900 603
V 1001 V 1002	RC 4558	8 925 900 308
V 1004	BC 848 B	8 925 705 043
V 1005 V 1500	BC 848 B TDA 7318D	8 925 705 043 8 925 900 349
V 1500 V 1501	RC 4558	8 925 900 349
V 1502	RC 4558	8 925 900 308
V 1503	DTC314TK	8 925 705 181
V 1504 V 1505	DTC314TK DTC314TK	8 925 705 181 8 925 705 181
V 1506	DTC314TK	8 925 705 181
V 1600	TDA 7375V	8 945 903 294
V 1602 V 2000	TDA 7375V BC 848 B	8 945 903 294 8 925 705 043
V 2000 V 2001	BD 436-T	8 905 705 167
V 2002	L 78S05	8 905 956 181
V 2004	L 4916	8 945 900 450
V 2010 V 2020	MC 78L05 ACD L4949ND	8 925 900 096 8 925 900 348
V 2400	TDA 7332	8 925 900 477
V 2402	BC 848 B	8 925 705 043
V 2403 V 2404	TMS 375C006 BC 848 B	8 925 901 523 8 925 705 043
V 2405	BC 858B	8 925 705 038
V 2700	BC 807-25	8 925 900 178
V 2701	BC 807-25	8 925 900 178
V 2702	BC 848 B	8 925 705 043

#### Hinweis:

Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteilliste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.

#### Nota:

Des condensateurs et résistaces commerciaux ne sont pas inclus dans la liste des pièces détachées. Veuillez acheter ces pièces chez votre spècialiste.

#### Note:

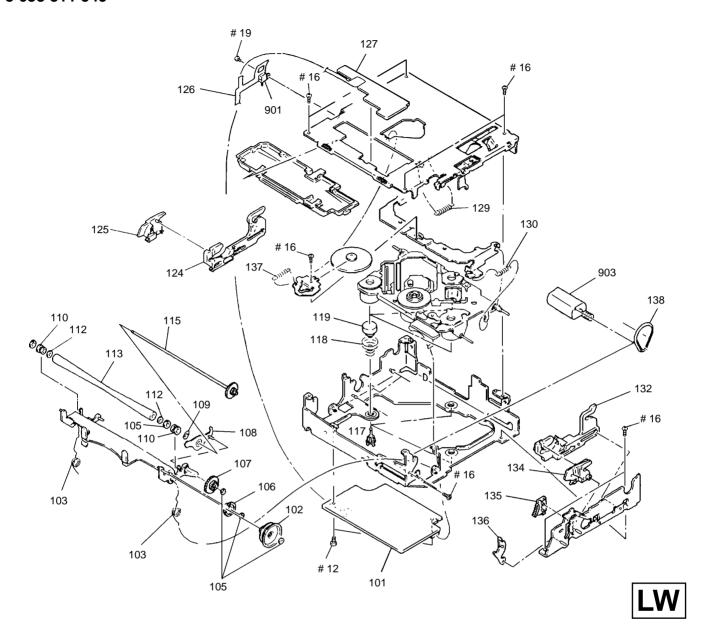
Capacitors and resistors usual in trade are not mentioned in the spare parts list. Kindly buy these parts from the specialized trade.

#### Nota:

No se indican en la lista de piezas de requestos los condensatores y los resistores de uso comercial. Les rogamos comprar esas piezas en el comercio especiali-zado.

# Explosionszeichnung / Exploded View / Vue éclatée / Dibujo de tipo explosión

# 8 638 811 549



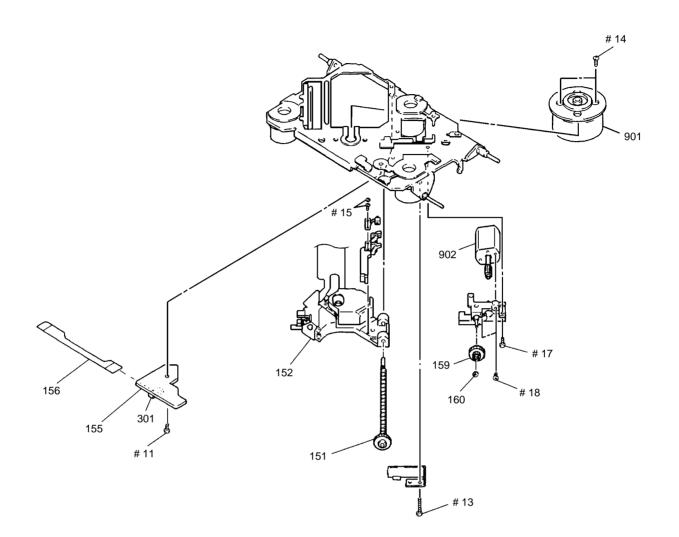
Position Position Position Posición	Part no. No. de commande
PL 101 LW 102 LW 103 LW 105 LW 106 LW 107 LW 108 LW 109 LW 110 LW 112 LW 113 LW 113	8 619 319 015 8 619 319 016

Position	Bestell-Nr.
Position	Part no.
Position	No. de commande
Posición	Número de pedido
LW 117	8 619 319 024
LW 118	8 619 319 025
LW 119	8 619 319 026
LW 124	8 619 319 027
LW 125	8 619 319 028
FP 126	8 619 389 116
PL 127	8 619 389 507
LW 129	8 619 319 029
LW 130	8 619 319 030
LW 132	8 619 319 031
LW 134	8 619 319 032
LW 135	8 619 319 033

Position	Bestell-Nr.
Position	Part no.
Position	No. de commande
Posición	Número de pedido
LW 136	8 619 319 034
LW 137	8 619 319 035
LW 138	8 619 319 036
S 901	8 619 329 223
M 903	8 619 329 416
# 12	8 619 511 572
# 16	8 619 316 517
# 19	8 619 319 517

# Explosionszeichnung / Exploded View / Vue éclatée / Dibujo de tipo explosión

# 8 638 811 549





Position Position Position Posición	Part no. No. de commande
LW 151 LW 152 PL 155 FP 156 LW 159 LW 160	8 619 319 037 8 619 339 610 8 619 389 508 8 619 389 117 8 619 319 038 8 619 319 039
S 301	8 619 521 286
M 901 M 902	8 619 329 414 8 619 329 415
I	

Position	Bestell-Nr.
Position	Part no.
Position	No. de commande
Posición	Número de pedido
# 11	8 619 319 432
# 13	8 619 319 513
# 14	8 619 319 514
# 15	8 619 319 515
# 17	8 619 511 508
# 18	8 619 319 516